

Assises académiques :
« Langues et échanges en Europe, du virtuel au réel »
Mardi 30 septembre 2008
Maison des Sciences de l'Homme et de la Société (MSHS)
Campus Universitaire de Poitiers

ATELIER n° 3 : Projets de classes et projets d'établissements à dimension européenne.

Lycée Jean Albert GREGOIRE – 16800 SOYAUX

Les Périodes de Formation en Milieu Professionnel à l'étranger

Intervenants dans le projet : Professeurs d'Anglais ; de DNL ; de Français et de Transport -
Assistant d'Anglais – Equipe de Direction et Intendance

1. Contexte de l'établissement et conditions matérielles de mise en œuvre

- a. Niveau de classe : 1^{ère} année de Baccalauréat Professionnel – Section Européenne ;
nombre d'élèves impliqués : 10 chaque année depuis 2002
- b. Période de réalisation du projet : La 2^{ème} ou la 3^{ème} des 3 PFMP obligatoires pour la
section ;
Durée globale : 7 semaines dans le pays
Durée hebdomadaire : 4 heures en phase de préparation en 1^{ère} année (1h PPCP,
1h assistant, 2h DNL) et 3h en phase de restitution en 2^{ème} année (1h PPCP, 1h
assistant, 1h DNL)
- c. Organisation pédagogique :
Nous découpons notre organisation pédagogique en trois temps : avant le départ,
pendant le séjour et après le retour.

?? Avant le départ, les élèves travaillent tout d'abord sur leur motivation pour une telle expérience et doivent rédiger dès le mois de Septembre une lettre de motivation en français. Ensuite, ils préparent leur CV et leur lettre de motivation en anglais. Ces deux documents sont transmis aux entreprises qui effectuent leur sélection. A partir du mois de Janvier, les élèves se préparent plus activement en recherchant des informations sur le pays, la ville, le trajet, la monnaie, le logement et l'entreprise. En parallèle, ils pratiquent des jeux de rôle pour les entraîner aux diverses situations qu'ils devront affronter sur place : faire les courses, se rendre à la banque, passer une commande dans un restaurant, se faire comprendre par la famille, se faire comprendre dans l'entreprise... Les notions plus théoriques du transport sont quant à elles abordées en cours de DNL. Les élèves sont également sensibilisés aux différents aspects de la citoyenneté et de la mobilité internationale par le biais de conférences, débats, échanges animés par des conférenciers européens, des partenaires locaux (Relais Europe Direct, Mouvement Européen France et bien sur nos anciens élèves)

?? Pendant le séjour, la première semaine dans le pays est considérée comme une semaine d'immersion au cours de laquelle nos élèves prennent leurs marques dans leur nouvel environnement. Parce que cette PFMP est basée

sur un échange, cela nous permet d'offrir à nos élèves des activités d'intégration menées sur place et qui les aident réellement à aborder l'entreprise l'esprit plus serein. A partir de la seconde semaine, nos élèves sont en entreprise. Ils sont tenus de renvoyer chaque fin de semaine un mail de suivi à leur professeur d'anglais – DNL. Des appels téléphoniques sont parfois nécessaires lorsque la situation l'oblige : maladie, perte ou dysfonctionnement de carte bancaire, vol de portefeuille...

?? Après le retour en France, les élèves sont d'abord sollicités par notre intendance pour arrêter les comptes et faire les bilans financiers du séjour. En parallèle, ils rédigent un rapport de stage en Anglais et rapporte en cours de langue le contenu de leur stage. Ces travaux font l'objet d'une évaluation.

- d. Personnes impliquées : les enseignants de la section, l'assistant, des enseignants de l'établissement partenaire,
- e. Budget : Leonardo, Région Poitou-Charentes, Lycée Jean-Albert GREGOIRE

2. Description du projet, de l'action

- a. Type de projet : Projet Européen avec réciprocité
- b. Pays concernés : Royaume Uni (Dundee)
- c. Moyens utilisés pour les échanges : Courriers, courrier électronique, Internet
- d. Différentes phases, chronologie, dates :
Septembre : la motivation – Novembre : rédaction des CV et lettres de motivation pour les entreprises – Janvier/Février : recherche d'informations et préparation à l'intégration – Mars/Avril : travail sur la mobilité et l'ouverture Européenne – Mai : départ – Mai/Juin : Période à l'étranger
- e. Résultat attendu, réalisations :
Réalisation des 7 semaines à l'étranger sans problèmes d'intégration en famille et en entreprise ; évaluation correcte pour l'examen ; obtention d'un Europass mobilité ; obtention d'une UV de l'université de Dundee ;
- f. Types de tâches réalisées avec les élèves :
Rédaction de CV Europass, de courriers ; Recherche Internet ; Entraînement à l'oral ; Compte rendu à l'écrit ; Rapport de Stage en Anglais ; Diaporama en groupe ; Réunions d'information et participation à des tables rondes sur la mobilité européenne.

3. Bénéfice de l'échange, du projet et, le cas échéant, améliorations possibles ou souhaitables
Certes, les élèves reviennent beaucoup plus à l'aise en langue mais surtout ils ont gagné énormément en autonomie et confiance en soi. Le bénéfice n'est pas visible seulement en langue. C'est l'ensemble de l'équipe pédagogique de la classe voire même les familles qui en font la remarque. Les élèves ont acquis des valeurs citoyennes qui les amènent à s'exprimer plus et mieux. La période les ouvre au reste du monde et ils reviennent chaque fois plus tolérant, plus respectueux des autres.

4. Renseignements pratiques sur le projet, l'échange :

- a. Personnes à contacter
Isabelle CAILLET (isabelle.caillet@ac-poitiers.fr)
- b. Documentation, sites à consulter
Nous consulter